

# 主日崇拜程序 Order of Worship

v. 33

August, 10 2025

No.32

## 預備心敬拜上帝

序樂 <i>Prelude</i>		
宣召 <i>Call to Worship</i>		司會 <i>Presider</i>
讚美 <i>Singspiration</i>		會眾 <i>Congregation</i>
讀經 <i>Scripture Reading</i>	以弗所書 5:3-7; 4:11-12	司會 <i>Presider</i>
信息 <i>Message</i>	合乎聖徒的身份	林宗民傳道
回應詩歌 <i>Responsive Hymn</i>	讓我	會眾 <i>Congregation</i>
歡迎 <i>Welcome</i>		司會 <i>Presider</i>
報告 <i>Announcement</i>		司會 <i>Presider</i>
頌榮 <i>Doxology</i>		會眾 <i>Congregation</i>
祝禱 <i>Benediction</i>		林宗民傳道
殿樂 <i>Postlude</i>		

## 【主日服事輪值表 Serving Personnel】

	本週服事人員	下週服事人員
禱告會 <i>Prayer Meeting</i>	羅時暘	劉淑真
主日學 <i>Bible Study</i>	新約綜覽	林宗民
司會 <i>Presider</i>	劉淑真	Amy
領詩 <i>Song-Leader</i>	Julie	Amy
招待 <i>Ushers</i>	Paul/林麗容	Paul/林麗容
投影/音控 <i>Audio</i>	Iru	陳宇軒
小學主日學	梁曉芳	陳喬安
早晨看顧/青少年主日學	Amy	Julie
炊事/廚房清潔 <i>Kitchen</i>	Joseph/陳愛兵	Sissi/Claire
點數奉獻	鄭美蘭/陳幼芬	鄭美蘭/陳幼芬

## 【報告事項 Announcements】

### 【感謝】

感謝林宗民傳道的信息分享，願神賜福林傳道的服事與家庭。

### 【成人主日學】

成人主日學-早上 10:00 實體教室#202。本週觀看新約綜覽，下週由林宗民傳道主講。

### 【青少/兒童主日學】

[英文青少年] 青少年的聚會於每週日 11:00am 聚會，地點#201 教室。

[K-Elementary] 四年級以下的孩童於每週日早上十一點聚會，聚會地點在#400 號建築物。

Note: 從 7 月開始，孩子們會在十一點先參加大堂詩歌敬拜，之後才回到各自的教室上課。

### 【教會消息】

- 甘心樂意的奉獻為神所喜愛，金錢奉獻請投入後方門口旁的主日奉獻箱。奉獻支票 pay to 須寫教會全名「Evangelical Formosan Church」有教會印章放在奉獻箱旁，歡迎取用。
- 下週由胡忠倫牧師帶領證道，請代禱。
- 今年下半年若主日為當月的第五個(即 6/29、8/31、11/30)，將不提供愛餐，故本月第五週將不提供午餐，敬請留意。
- 2025 年第 19 屆 ABC 基督徒教育大會：將於 9/20 週六 9-4:00 (洛杉磯時間) 線上舉行。主題講員：中南美洲聖經學院副院長-孫雅各牧師。本次的專題講座有：宣教視野、教會事工、教牧講座、聖經與神學、基督徒教育、基督徒生活等 32 場。此為免費課程，請網上 <https://abc2025.us/> 報名參加。

Note: 中西部 ABC 基督徒教育大會(按芝加哥時間舉辦)已於昨日(8/9)完成。

### 【代禱關懷 Thanksgiving and Prayer】

- 宣教代禱：請為 Cedric 和 Wendy 在中國的宣教代禱。也請為 Jonas 和 Pattie 在挪威宣教代禱。
- 為教會長輩們的健康、心靈欠安者，求神的醫治、平安臨到他們。也請為回國探親、外出旅遊的會友代禱，求神保守他們與親友有美好的團聚，旅程中有神的同在。

## 【上週出席 Last Week's Attendance】

主日崇拜 Sunday Worship	67	青少、兒童主日學 Sunday School	10
成人主日學 Adult Class	9	晨禱會	8

## 【8/3 奉獻】

經常費奉獻：\$1,247.-

感恩奉獻：\$800.-

宣教奉獻：\$2,533.-

-----  
奉獻總金額：\$4,580.-

週間小組	聚會時間	聚會內容、地點	聯絡人
Riverside 南區節制小組	每週二 7:00~8:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	顏德興弟兄 626-366-2007
Riverside 喜樂小組	每週四 2:00~4:00PM	TELACU 公寓 實體聚會、查經	李光若弟兄 626-823-2608
姊妹查經小組	每週四 4:00~5:30 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Amy 姊妹 951-8805166
和睦小組	週五(第 2、4 週) 2:30~4:30 PM	Moreno Valley 實體聚會、查經	林宗民傳道 909-485-5189
信實小組	每週五 7:00~9:00 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	孫樹威弟兄 323-739-8423
恩典小組	每隔週主日 1:30~3:30 PM	兒主教室(#400 號)	Tiffany 師母 909-485-5189
快樂學 英語班	每週日 8:00~9:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	林宗民傳道 909-485-5189

# 恩聯台福基督教會 Evangelical Formosan Church of The Inland Empire



## ✿ 宣教年 Year of Evangelism ✿

恩聯 2025 年度主題「報好信息、廣傳救恩」  
(以賽亞書 52:7)

**ANNUAL THEME: Declare Good News, Proclaim Salvation**  
(Isaiah 52:7)

督導牧師：劉港木牧師(C) 626-643-8286  
Supervising Pastor: Livingstone Liu  
E-Mail: [livingstone.liu@gmail.com](mailto:livingstone.liu@gmail.com)

駐堂傳道：林宗民傳道 (C)909-485-5189  
Ministor: David Lin  
E-Mail: [david0501@gmail.com](mailto:david0501@gmail.com)

長執會主席：羅時暘(C) 909-734-3046  
Chairperson: Jack Lo  
E-Mail: [chrismails@gmail.com](mailto:chrismails@gmail.com)

1363 W. Linden Street, Riverside, CA 92507  
電話 TEL: 951-788-7822  
Website [HTTPs://efcinlandempire.org/](http://efcinlandempire.org/)  
E-Mail: [efciweb@gmail.com](mailto:efciweb@gmail.com)

主日聚會時間：週日上午十一點開始

【講員】林宗民傳道

August 10, 2025

合乎聖徒的身份

以弗所書 5:3-7; 4:11-12

問題與討論 Discussion Question :

1. 聖徒是什麼？對以弗所教會所處的外在環境有何重要性？
2. 從內部來看，聖徒需要甚麼來建造教會以合乎聖徒的身分？

金句背誦 Memory Verse :

至於淫亂並一切污穢，或是貪婪，在你們中間連提都不可，方合聖徒的體統。(以弗所書 5:3)

**Eph 5:3 But sexual immorality and all impurity or covetousness must not even be named among you, as is proper among saints.**

主禱文 Lord's Prayer :

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。

Our Father in heaven, hallowed be your name.

願你的國降臨；願你的旨意行在地上，如同行在天上。

Your kingdom come, your will be done, on earth as it is in heaven.

我們日用的飲食，今日賜給我們。

Give us this day our daily bread,

免我們的債，如同我們免了人的債。

and forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors.

不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。

And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。

For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever. Amen.

Eph 5:1 Therefore be imitators of God, as beloved children.

Eph 5:2 And walk in love, as Christ loved us and gave himself up for us, a fragrant offering and sacrifice to God.

Eph 5:3 But sexual immorality and all impurity or covetousness must not even be named among you, as is proper among saints.

Eph 5:4 Let there be no filthiness nor foolish talk nor crude joking, which are out of place, but instead let there be thanksgiving.

Eph 5:5 For you may be sure of this, that everyone who is sexually immoral or impure, or who is covetous (that is, an idolater), has no inheritance in the kingdom of Christ and God.

Eph 5:6 Let no one deceive you with empty words, for because of these things the wrath of God comes upon the sons of disobedience.

Eph 5:7 Therefore do not become partners with them;

Eph 4:11 And he gave the apostles, the prophets, the evangelists, the shepherds and teachers,

Eph 4:12 to equip the saints for the work of ministry, for building up the body of Christ,

以弗所書Eph5:1-7; 4:11-12

Eph 5:1 所以，你們該效法神，好像蒙慈愛的兒女一樣。

Eph 5:2 也要憑愛心行事，正如基督愛我們，為我們捨了自己，當作馨香的供物和祭物，獻與神。

Eph 5:3 至於淫亂並一切污穢，或是貪婪，在你們中間連提都不可，方合聖徒的體統。

Eph 5:4 淫詞、妄語，和戲笑的話都不相宜；總要說感謝的話。

Eph 5:5 因為你們確實的知道，無論是淫亂的，是污穢的，是有貪心的，在基督和神的國裡都是無分的。有貪心的，就與拜偶像的一樣。

Eph 5:6 不要被人虛浮的話欺哄；因這些事，神的忿怒必臨到那悖逆之子。

Eph 5:7 所以，你們不要與他們同夥。

Eph 4:11 他所賜的，有使徒，有先知，有傳福音的，有牧師和教師，

Eph 4:12 為要成全聖徒，各盡其職，建立基督的身體，